

PROSPETTIVE PARTENOPEE NEAPOLITAN PERSPECTIVES

Progetto/Design: Ristrutturazione e ampliamento di un palazzetto

Progettista /Architect: P+F Parisotto + Formenton Architetti

Committente / Client: Privato

Ubicazione / Location: Caserta, Italy

Ultimazione / Completion: 2007

Documentazione fotografica/Photo: Paolo Ulmipergher



DI / BY CHIARA CENTINEO

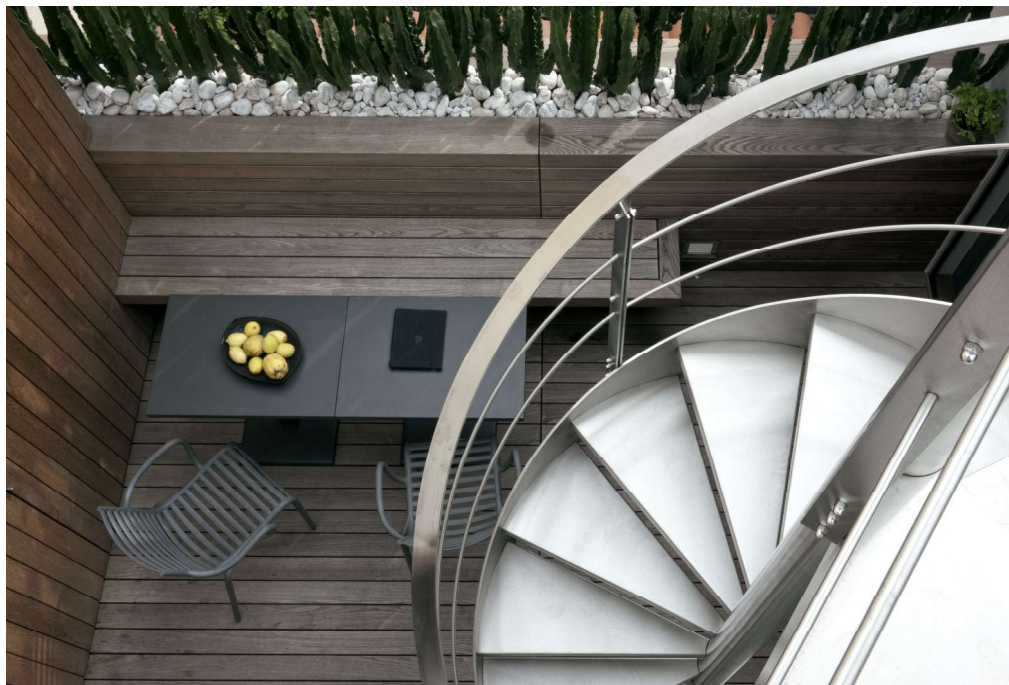


Un'antica palazzina di quattro piani nel centro di Caserta, poco lontano dalla Reggia dei Borboni.

Dal corso principale un androne conduce al cortile interno ed al nuovo atrio d'ingresso, con la scala antica sapientemente restaurata e l'ascensore privato.

E' proprio intorno alla scala che si sviluppano e scandiscono gli ambienti di questa casa che occupa gli ultimi due piani dell'edificio.

Al piano inferiore le camere da letto, dove nella riorganizzazione degli spazi nuove pareti delimitano stanze, bagni e guardaroba, ed ogni nicchia è stata sfruttata per ricavare armadi con pannellature che, nella scelta dei colori e materiali, caratterizzano lo spazio con incredibile unità ed armonia d'insieme.





An old four-storey building in the centre of Caserta near to the Borboni Palace. Entering from the main street, a corridor leads to the inner courtyard and the new entrance foyer, with the expertly renovated ancient staircase and the private lift. The various rooms in the house are organized around the staircase, and occupy the top two floors of the building. The lower floor contains the bedrooms, with the new layout created by new walls to separate the rooms, bathrooms and closet, and all the recesses exploited to make built-in panelled cupboards which, in the choice of colours and materials, give an exceptional overall impression of unity and harmony.





Cucina e soggiorno si trovano al piano superiore ed accolgono la luce dalle logge che si affacciano al corso ed al cortile interno, mentre un lucernario sulla copertura illumina la scala a doppia altezza, dalla quale si è ricavato un ballatoio quasi sospeso che garantisce un punto di vista privilegiato sulla casa: il vuoto della scala, il cielo alzando lo sguardo, ed una prospettiva senza stacchi agli ambienti della casa: dal soggiorno, alle logge, fino alla cucina.

Il tetto riserva un'ulteriore sorpresa però, con una vista d'eccellenza sui colli partenopei, in un ambiente riservato e confortevole.

The kitchen and sitting room are on the upper floor, flooded with the light flowing in from the loggias that overlook the main road and the courtyard, while a skylight in the roof lights the double-height stairway, where a gallery is seemingly suspended to give an exceptional view of the entire house: the space around the stairway, the sky above and an uninterrupted view of the different rooms: from the sitting room, to the loggias and through to the kitchen.

The roof reveals yet another surprise, with the panoramic view of the Neapolitan hills from a very private and comfortable home.

